

**МАХМУД АЗАР**

**ВСЕ ПРАВИЛА  
АРАБСКОГО ЯЗЫКА**



Издательство АСТ  
Москва

УДК 811.411.21(075.4)

ББК 81.2Араб-9

А35

**Азар, Махмуд.**

А35        Все правила арабского языка / М. Азар. — Москва : Издательство АСТ, 2024. — 320 с. — (Современные карманные словари).

ISBN 978-5-17-166000-0

Махмуд Азар – автор множества справочных и учебных пособий по арабскому языку. Его книги позволяют овладеть языком с нуля и постепенно перейти к чтению Священного Корана в оригинале.

Компактный, удобный в пользовании справочник содержит правила грамматики арабского языка. Даются все необходимые сведения о частях речи, временах и породах глагола, представлена лексика в необходимом для начального уровня объеме.

Издание предназначено для всех, кто учит или хочет учить арабский язык.

УДК 811.411.21(075.4)

ББК 81.2Араб-9

ISBN 978-5-17-166000-0

© Азар М., 2024

© 000 «Издательство «АСТ», 2024

## АРАБСКИЙ АЛФАВИТ

В современном арабском алфавите 28 букв, направление письма — справа налево. Буква называется «харф». Заглавных букв в арабском письме нет.

Арабский алфавит			
ث ca [tha]	ت та [ta]	ب ба [ba]	ا алиф [alif]
د даль [dal]	خ кха [kha]	ح ħa [ħa]	ج джим [jim]
س син [sin]	ز зай [zay]	ر ра [ra]	ذ заль [dhal]

4 • Все правила арабского языка

Арабский алфавит			
ط ṭa [ta]	ض ḍad [ḍad]	ص ṣad [ṣad]	ش шин [shin]
ف фа [fa]	غ гхайн [ghayn]	ع 'айн ['ayn]	ظ za [za]
م мим [mim]	ل лям [lam]	ك каф [kaf]	ق qaф [qaf]
ي йа [ya]	و вав [waw]	ه ha [ha]	ن нун [nun]

**ЗНАКИ ПРЕПИНАНИЯ**

.	نُقْطَةٌ	точка
،	فَاصِلَةٌ	запятая
؛	فَاصِلَةٌ مَنقُوطَةٌ	точка с запятой
:	نُقْطَتَانِ	двоеточие
؟	عَلَامَةٌ اسْتِفْهَامٍ	вопросительный знак
!	عَلَامَةٌ تَعَجُّبٍ	восклицательный знак
( )	قَوْسَانِ	скобки
—	شَرْطَةٌ	тире

## 6 • Все правила арабского языка

---

Очень важно обращать внимание на количество точек над и под буквами, потому что есть харфы, которые имеют похожее начертание:

ب	ба [ba]
ت	та [ta]
ث	са [tha]
ج	джим [jim]
ح	ха [ha]
خ	кха [kha]

د	даль [dal]
ذ	заль [dhal]
ر	ра [ra]
ز	зай [zay]
س	син [sin]
ش	шин [shin]
ص	şад [şad]
ض	ɖад [ɖad]

8 • Все правила арабского языка

---

ط	ta [ta]
ظ	za [za]
ع	'айн ['aun]
غ	гхайн [ghaun]
ف	фа [fa]
ق	qaf [qaf]

**КАК ЧИТАЮТСЯ БУКВЫ АРАБСКОГО АЛФАВИТА**

ا	алиф [alif]	не произносится
ب	ба [ba]	русский звук Б
ت	та [ta]	русский звук Т
ث	ca [tha]	английский звук TH без голоса; отдалённо похож на русский звук С. Нужно поместить язык между зубами, чтобы зубы касались его сверху и снизу. Потом следует пропустить воздух и следить, чтобы он проходил над языком и под ним.

**10** • Все правила арабского языка

ج	джим [jim]	звук ДЖ
ح	ħa [ħa]	звук, похожий на шипение или шёпот
خ	кха [kħa]	твёрдый, напряжённый русский звук Х
د	даль [dal]	русский звук Д
ذ	заль [dħal]	английский звук TH с голосом; отдалённо похож на русский звук З. Нужно поместить язык между зубами, чтобы зубы касались его сверху и снизу. Потом следует пропустить воздух и следить, чтобы он проходил над языком и под ним.

ر	ра [ra]	твёрдый русский звук Р
ز	зай [zay]	русский звук З
س	син [sin]	русский звук С
ش	шин [shin]	мягкий русский звук Ш
ص	ṣad [ṣad]	очень твёрдый русский звук С; задняя спинка языка при произнесении поднимается кверху
ض	ḍad [ḍad]	очень твёрдый русский звук Д; задняя спинка языка при произнесении поднимается кверху

**12** • Все правила арабского языка

ط	ta [ta]	очень твёрдый русский звук Т; задняя спинка языка при произнесении поднимается кверху
ظ	za [za]	очень твёрдый русский звук З
ع	'айн ['ayn]	гортанный звук; звонкая разновидность звука Ч
غ	гхайн [ghayn]	похож на французский или немецкий звук R; сильное напряжённое украинское Г
ف	фа [fa]	русский звук Ф
ق	qaf [qaf]	напряжённый русский звук К, но произносится глубоко в горле

ك	каф [kaf]	мягкий русский звук К
ل	лям [lam]	мягкий русский звук Л
م	мим [mim]	русский звук М
ن	нун [nun]	русский звук Н
ه	ха [ha]	английский звук h; простой выдох
و	вав [waw]	английский звук W
ي	йа [ya]	русский звук Й

## ОГЛАСОВКИ, ДИАКРИТИЧЕСКИЕ ЗНАЧКИ

Буквы арабского алфавита используются для записи согласных звуков и долгих гласных. Краткие гласные звуки отображаются на письме при помощи специальных надстрочных и подстрочных значков — *харакат* (*харакят*). Обычно огласовки в арабском тексте не расставляются; они используются в основном в учебных и детских книгах, а также в Священном Коране.

Огласовка ставится над буквой, обозначающей согласный звук, если за нею следует гласная. Виды огласовок:

**Фатха** (наклонная черта над буквой, обозначает звук [a]). Например, буква ب + фатха будет выглядеть следующим образом:  $\overset{a}{\text{ب}}$  [ba].

**Кясра** (наклонная черта под буквой, обозначает звук [i]). Например, буква ب + кясра будет выглядеть следующим образом:  $\underset{i}{\text{ب}}$  [bi].

**Дамма** (запятая над буквой, обозначает звук [u]). Например, буква ب + дамма будет выглядеть следующим образом:  $\overset{u}{\text{ب}}$  [bu].

